

基线 - 管理出版物的多个版本

Tridion® Docs 通过其基线功能长期控制内容版本

当今世界，全球规模不等的组织都需要在很长一段时间内管理各种深度信息。可靠的信息是使员工、合作伙伴和客户保持消息灵通的基石。

然而，管理技术文档、政策、程序、指南或其他业务关键内容等深度信息却并不简单，尤其是企业需要处理的信息太过繁杂，涉及产品快速创新周期、众多产品版本、受区域或时间限制的法规、以多种语言呈现的内容、需要交付的各种输出格式和出版物。

这些复杂情况往往会导致管理不善的文档过多，进而导致几乎无法确定哪些内容是最新的，哪些内容正在使用，以及哪些内容已过时。

Tridion Docs 和基线的优势

Tridion Docs 能够帮助您管理内容，满足您对及时、准确且 AI 就绪内容的需求。它主要依靠模块化内容，而不是以文档为中心的传统方法。

使用“基线”这一独特功能，您可以实现全面控制，从而精确管理构成文档的内容模块。您可以长期管理内容，同时提供所需的灵活性，以便同时维护并更新使用任意语言的多个并行版本。

Tridion Docs 和基线可助您一臂之力，轻松解决这些难题。
借助基线，您可以：



严格控制版本

基线界定了构成特定出版物的内容项。而且，由于基线会记录内容项的版本，它还会区分此类出版物中每个内容项的确切版本。这样可以对出版物进行严格、详细的版本控制。



处理多种出版物

利用基线，您可以处理未来的出版物，也可以针对不同市场或受众处理并行出版物，同时维护当前文档。



追溯旧版内容

使用基线，您可以追溯之前的出版物，查看之前所使用内容项的确切版本。



生成一致的动态输出

基线可在出版物之间共享，因此您可以使用同一组内容项，但对其应用不同的条件或属性，从而获得动态生成的不同输出。

核心概念

要理解 Tridion Docs 基线的工作原理，您需要先了解一些核心概念。



Tridion Docs 采用被称为“DITA”（达尔文信息分类架构）的 XML 标准来存储内容。该标准基于**主题**和**映射**的概念。

主题和映射

主题代表内容。

您可以将映射视为目录：映射按照文档主题的构成顺序对主题进行描述，再按内容的层级结构排列。内容从不会被复制，但总是以引用的方式呈现。

虽然主题是基于文本的，但是您也可以在文档中使用**图像**并引用图像。

资源库主题涵盖集中管理的信息，如可多次重用的免责声明。

变量和条件

您可以将**变量**插入主题，以便动态检索内容。在输出过程中，变量会替换为相关内容。这使您可以在所有信息中快速更换术语，如产品名称或首席执行官姓名。

使用**条件**，您可以在输出中进行动态更改，从而在发布时将某些内容筛选出去。例如，假设产品 A 和产品 B 的主题相似，除了一行描述性文本外，其他各方面都相同，那么您可以将这行描述性文本设为“条件”，之后这行文本会根据您选择为产品 A 还是为产品 B 输出文档而显示或不显示。

出版物

出版物会将存储库（主题、图像和映射的特定版本）中的一组内容对象汇集起来用于特定文档项目。为了引用这些内容项的正确版本，出版物选择使用基线。此外，出版物还界定了需要应用的条件和变量以及需要交付的输出格式。

基线说明

想象一下，您正在编制一份出版物，如下所示。该出版物由四个主题、一些图像和一些资源库主题组成。映射会引用所有这些内容。

当您创建这样的出版物并发布信息后，您就创建了可交付的第一版。

紫线表示描述了第一版所有构成元素的基线。

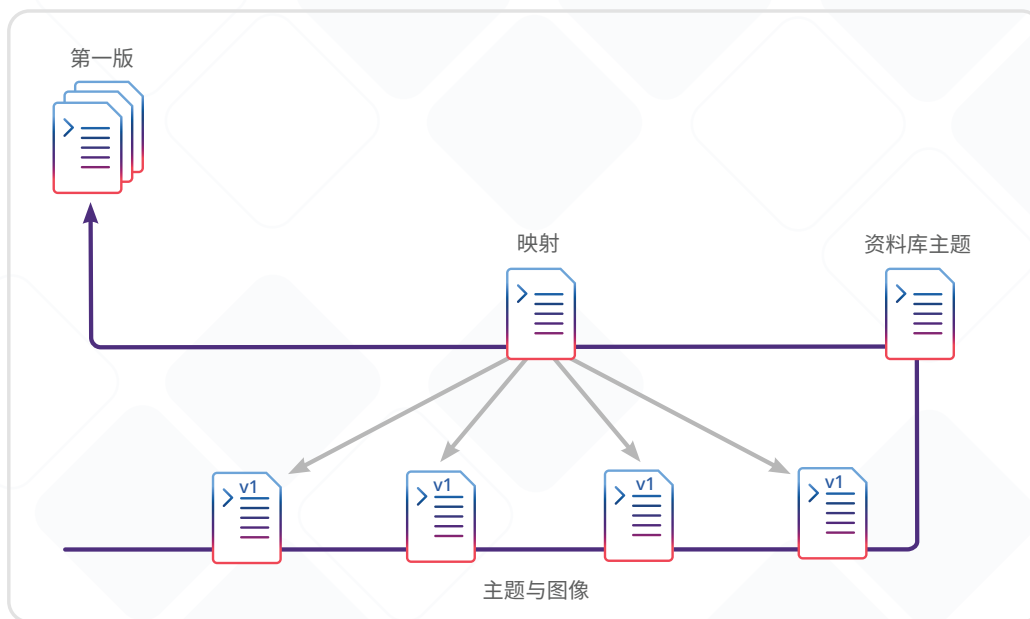


图 1：发布第一版信息

假设您想在处理第一版的同时创建第二版。您可能需要：

- **详尽的规则和法规** - 您需要处理明年的更新，同时继续处理今年的版本
- **产品文档** - 与具有较新版本的其他市场相比，某个市场收到的含有某些模块的产品版本较旧

下图显示了具体情况

红线表示描述了第二版所有构成元素的基线，而**紫线**仍表示第一版。

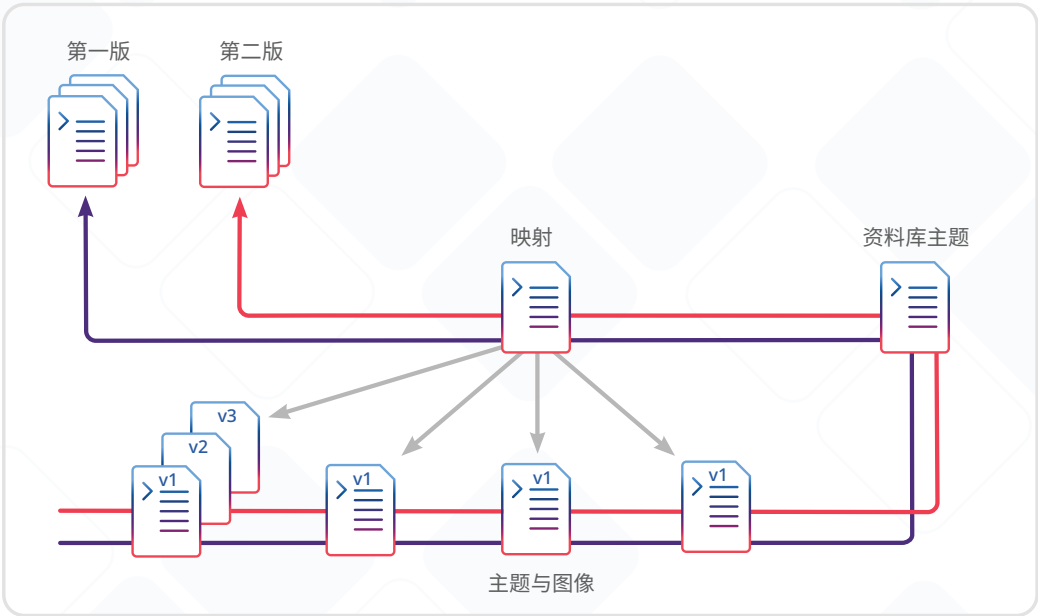


图 2: 结合使用旧的和新的主题版本, 发布新的第二个并行版本。

甚至可以管理更复杂的情形。下表显示了创建第三版的情况, 其中引用了现有主题的新版本、全新的主题和图像、新的资源库主题和新映射。新基线同样可以跟踪使用了哪些元素。

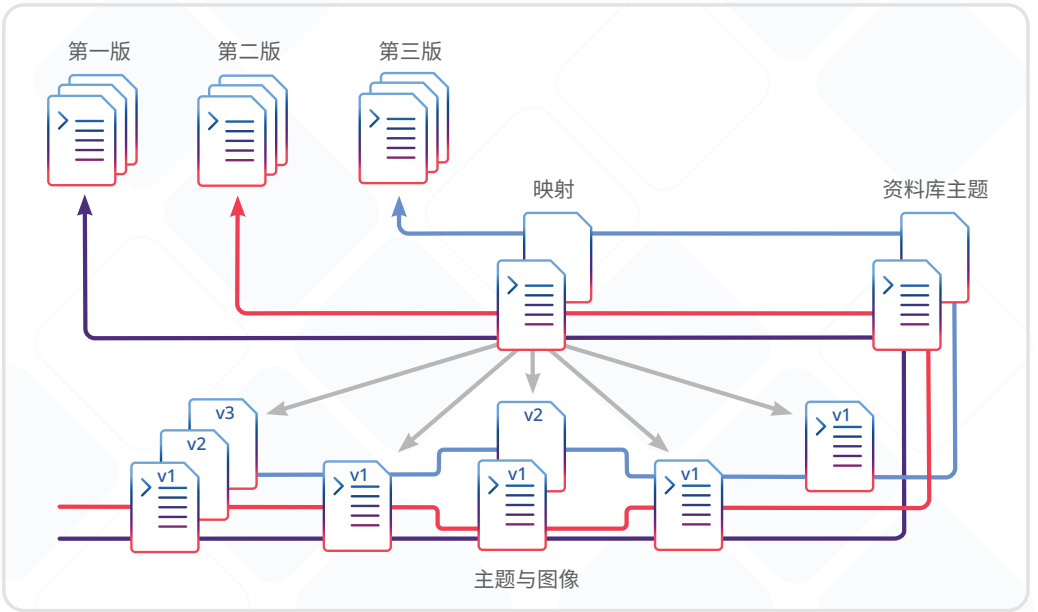


图 3: 发布第三版信息

基线 - 管理出版物的多个版本

您仍然可以随时将旧版本作为新版本进行检索、修改和重新发布，因为这些基线会一直存在并描述这些版本的结构及其包含的内容。

凭借基线的这一特性，您可以长期并行管理文档的多个版本，并创建未来版本，同时仍可使用和处理现有文档。

这与其他大多数解决方案所采用的方法截然不同，后者只是在某些时间点简单地拍摄快照或采用传统版本控制和分支管理机制。

前进之路

信息质量和一致性是确保员工、合作伙伴和客户保持消息灵通的关键。受到快速创新、灵活的工作实践和不断变化的市场驱动因素的影响，信息更新的时间跨度持续缩小。同时，法规变得愈加严格，错误风险会导致严重后果。现在需要从以文档为中心的单一世界转向模块化内容，而且这种需求的重要性远胜以往。

如果您面临这些挑战，那么具备基线功能的 Tridion Docs 将会是您前进之路的理想合作伙伴。

要了解更多信息，请访问：
rws.com/cn/tridion-docs

RWS 简介

RWS Holdings plc 是一家全球规模的技术赋能型语言、内容和知识产权服务提供商。通过内容转型和多语言数据分析，我们将 AI 技术和专家技能融会贯通，帮助客户跨越语言障碍，准确传达信息，在世界各地蓬勃发展。

我们的目的是促进全球沟通零距离。凭借对文化、客户和技术的深入理解，我们的服务和技术可帮助企业吸引新客户、留住老客户，交付引人入胜的用户体验，维护合规性并获得对数据和内容的可行性洞察。

在过去 20 年里，我们不断发展自己的 AI 解决方案，并帮助客户探索、构建和使用多语言 AI 应用程序。凭借逾 45 项 AI 相关专利和 100 多篇经同行评审的论文，我们将以丰富的经验和专业知识为客户的 AI 探索之旅提供支持。

我们的合作伙伴包括 80 多家全球百强品牌、逾四分之三的财富 20 强“最受推崇公司”，以及近乎所有的顶尖制药公司、投资银行、律师事务所和专利申请企业。客户群遍布欧洲、亚太、非洲、北美和南美。我们在全球各地拥有逾 65 家办事处，遍布五大洲，为汽车、化工、金融、法律、医疗、制药、技术和电信领域的客户提供服务。

RWS 成立于 1958 年，总部位于英国，在伦敦证券交易所监管市场——AIM（另类投资市场）上市，股票代码为 RWS.L。

有关更多信息，请访问：www.rws.com/cn

© 2024 保留所有权利。此处包含的信息被视为 RWS 集团*的机密信息和专有信息。

*RWS 集团是指 RWS Holdings plc、其附属公司、子公司及其代表。